



Uztaritze, 2009ko irailaren 24ean

Ustaritz, le 24 septembre 2009

2010eko PROIEKTU DEIALDIA

APPEL A PROJETS 2010

Egunon,

Bonjour,

Zuen elkarteak Euskal kultur erakundeak kide izanez eta urtesaria ordaindua, « *Partaidetza eskaera* » hau igortzen dizuet. Bete behar duzue 2010eko proiektu bat baldin baduzue.

Votre association étant membre adhérent de l'ICB et à jour de cotisation, je vous envoie cette « *Demande de partenariat* » que vous devez remplir si vous avez un projet pour 2010.

Interneten bidez igor dezakazue :
http://www.eke.org/eke/lagundu_ekintzak

Vous pouvez télécharger via Internet :
http://www.eke.org/eke/lagundu_ekintzak

Txostenen eskuratzeko azken epea :

Date limite de réception des dossiers :

2009ko urriaren 24a.

samedi 24 octobre 2009.

Honekin batera aurkituko dituzue ere « *Baldintza orokorrak* ».

Ci-joint également « *Les obligations générales* ».

Kontseilatzen dizuet **hitzordu bat** har dezazuen Euskal kultur erakundearekin, nihaurek edo lankide batek errezebituko zaituztegu.

Je vous conseille de **prendre contact** avec moi-même ou l'un de mes collaborateurs, afin d'évoquer de vive voix vos projets et les possibilités d'une meilleure collaboration.

Bilkura horrek lagunduko gaitu zuen elkartearen egiazko egoeraren hobeki ezagutzen eta lankidetzak ahalbideak ikertzen.

Je vous propose donc que nous nous rencontrions en **ce mois d'octobre**.

Beraz, proposatzen dizuet **urri honetan** elkar ikus dezagun.

Attendant votre réponse,

Zuen erantzunaren zain gelditzen naizela,

Recevez mes meilleures salutations.

Ene agurrik beroenak igortzen dizkizuet.

Pantxoa ETCHEGOIN
 Zuzendaria / Directeur